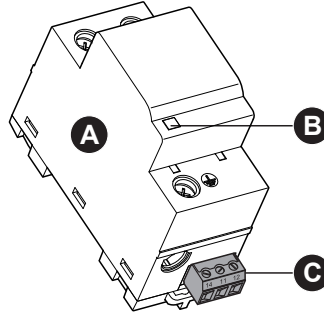


# iPF (Type 2 / Тип 2)

fr en de it es nl da sv pt no fi ru



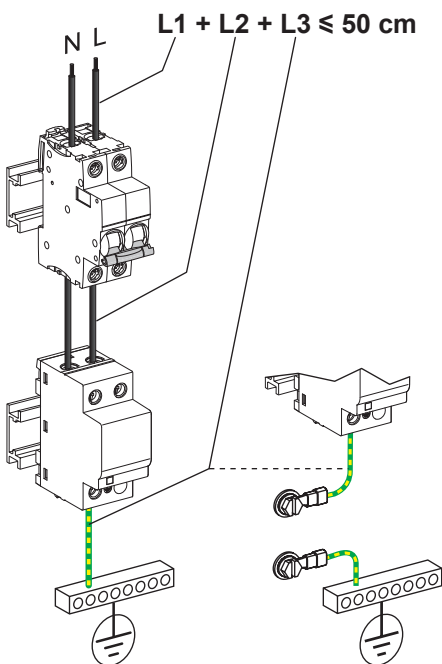
# 1



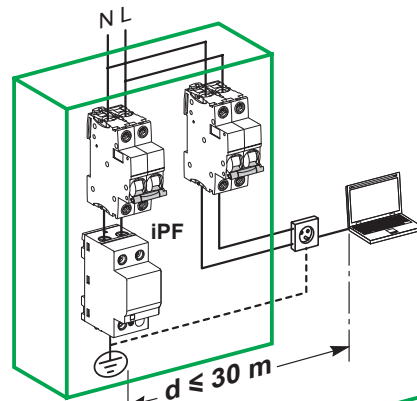
	TT	TN-S	TN-C	IT 230V	IT 400V
iPF	■	■	■	■	

	A	B	C
<b>fr</b>	Parafoudres monoblocs	Indicateur de l'état du parafoudre	Contact de signalisation à distance iPF65r/iPF40r
<b>en</b>	Single-piece surge arresters	Surge arrester status indicator	Remote indication contact iPF65r/iPF40r
<b>de</b>	Einteilige Überspannungsableiter	Zustandsanzeiger des Blitzableiters	Tele-Meldekontakt iPF65r/iPF40r
<b>it</b>	Scaricatori di sovratensione monoblocco	Indicatore dello stato del parafulmine	Contatto di segnalazione a distanza iPF65r/iPF40r
<b>es</b>	Disipadores de sobretensiones de una sola pieza	Indicador del estado del limitador de sobretensión	Contacto de señalización a distancia iPF65r/iPF40r
<b>nl</b>	Enkelvoudige overspanningsbeveiligers	Statusindicator van de overspanningsbeveiliging	Afstandssignaleringscontact iPF65r/iPF40r
<b>da</b>	Overspændingssikringer i ét stykke	Indikator for lynaf eders tilstand	Signalkontakt på afstand iPF65r/iPF40r
<b>sv</b>	Överspanningsavledare i ett stycke	Indikator för åskledarens status	Kontakt för fjärrsignalering iPF65r/iPF40r
<b>pt</b>	Protectores de sobretensão monobloco	Indicador do estado do pára-raios	Contacto de sinalização à distância iPF65r/iPF40r
<b>no</b>	Overspenningsavledere i ett stykke***	Indikator for overspenningsavlederens status	Fjernsignaleringskontakt iPF65r/iPF40r
<b>fi</b>	Yksiosaiset ylijännitesuojat	Ylijännitesuojan tilan osoitin	Kaukokerkinannon kosketin iPF65r/iPF40r
<b>ru</b>	неразборные разрядники	Индикатор состояния разрядника	Дистанционное управление сигнализацией iPF65r/iPF40r

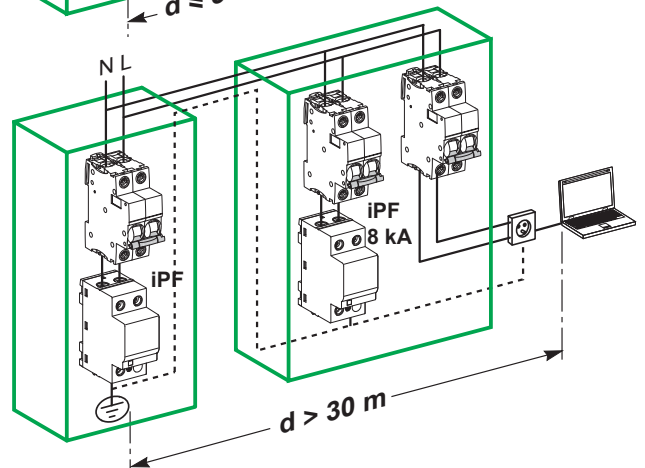
# 2 Câblage du iPF / Wiring the iPF / Verdrahtung des iPF / Cablaggio dell'iPF / Cableado del iPF / Bedrading van de iPF / Kabelføring af iPF'en / Kabeldragning för iPF / Ligar o iPF / Kabelfremføring for iPF / iPF:n johdotus / Подключение проводки iPF



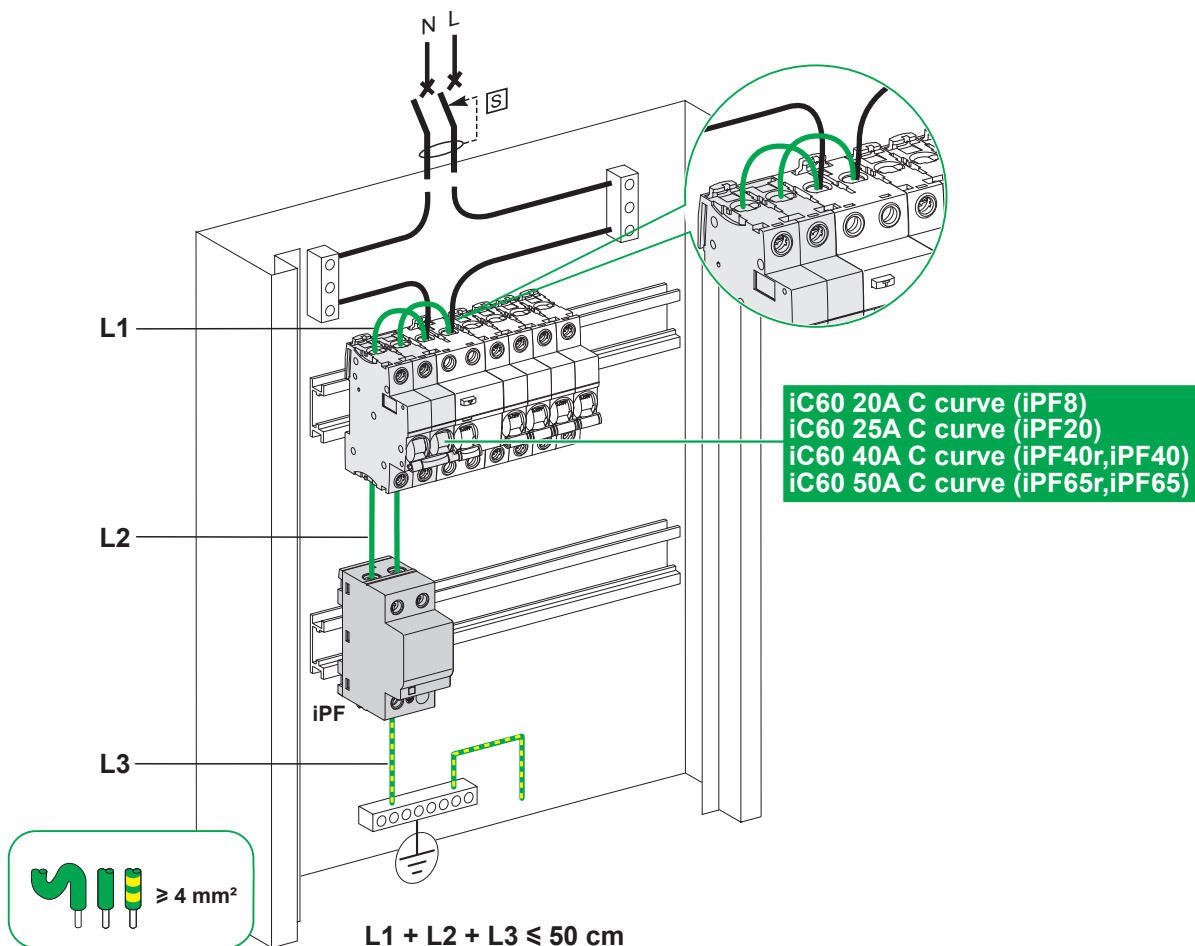
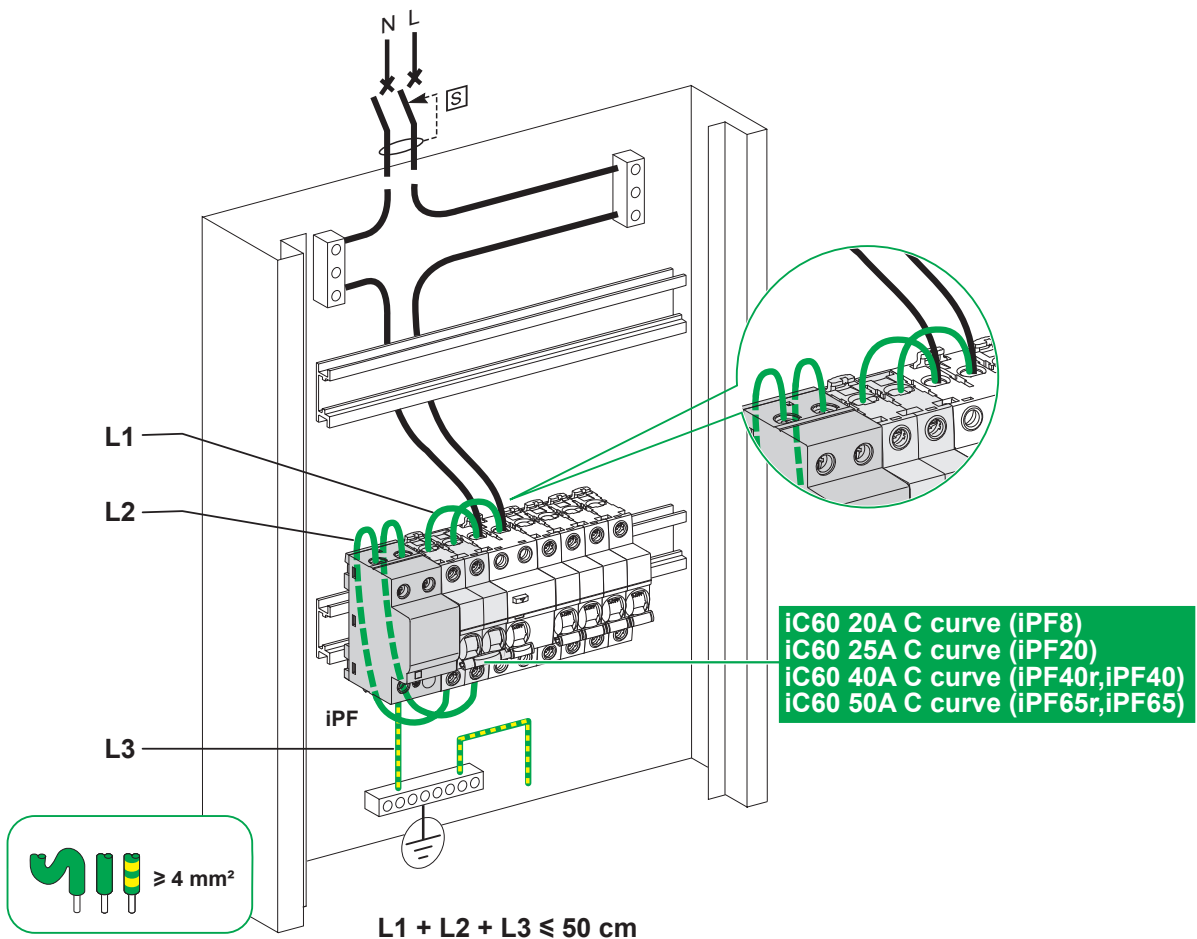
1 d ≤ 30 m: 1 iPF



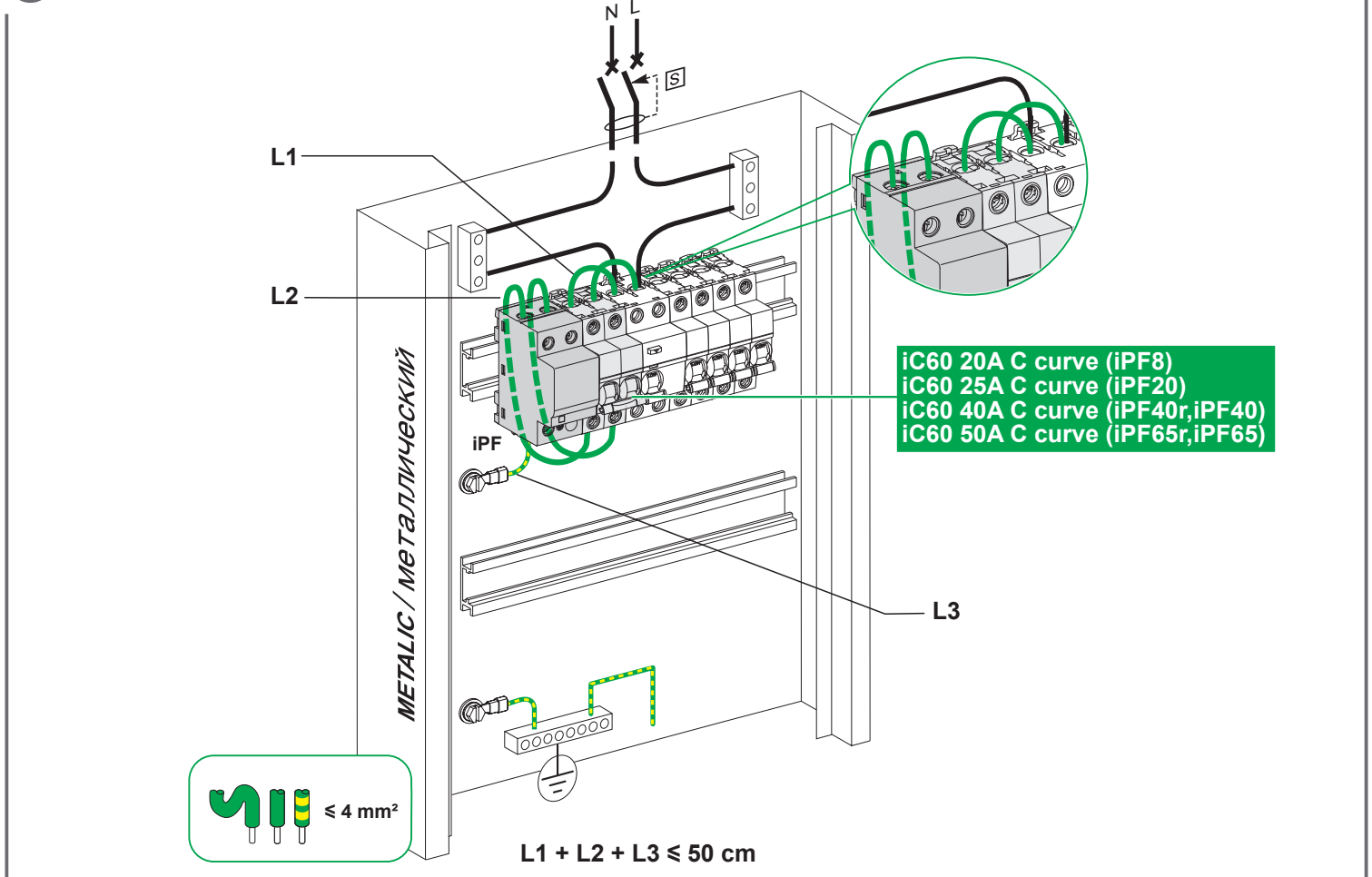
2 d > 30 m: 2 iPF



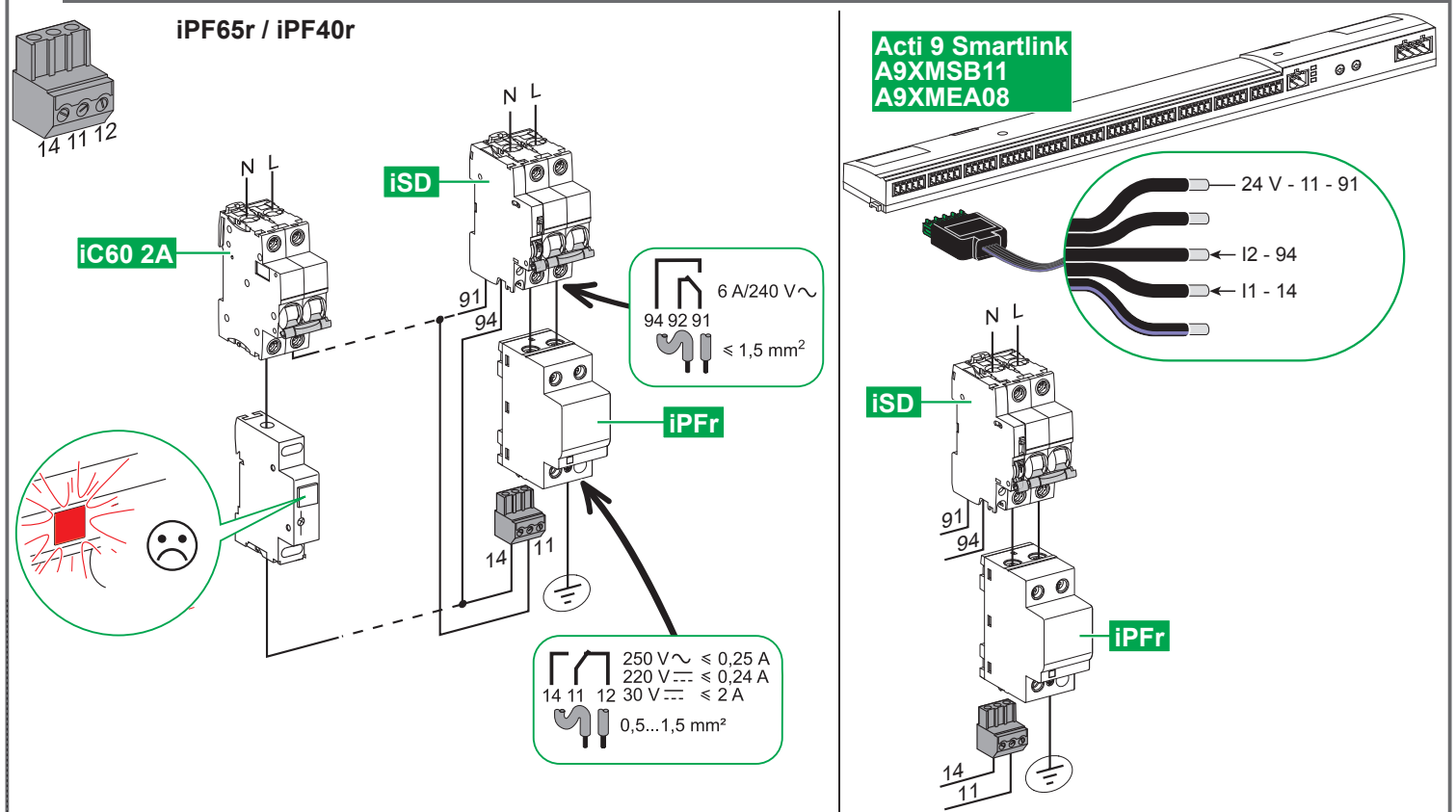
# 3



### 3 Exemples / Examples / Beispiele / Esempi / Ejemplos / Voorbeelden / Eksempler / Exempel / Exemplos / Eksempler / Esimerkkejä / Примеры

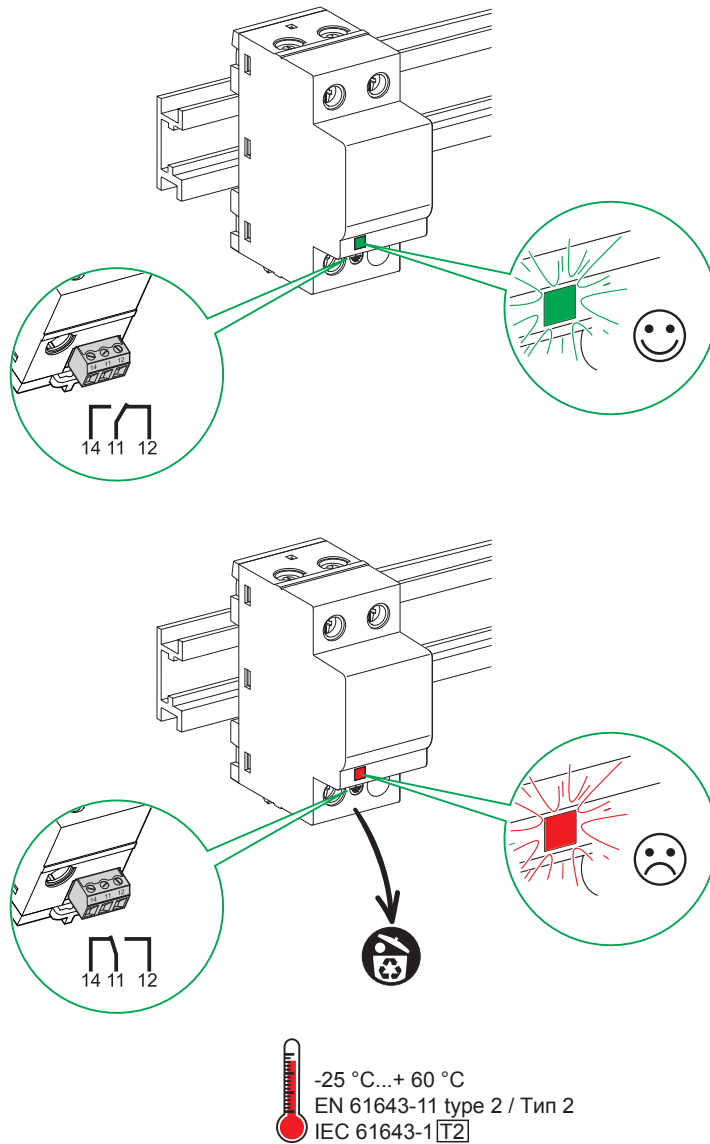


### 4 Câblage du report à distance / Wiring the remote transfer contact / Verdrahtung des Fernübertragungskontakts / Cablaggio del contatto di trasferimento a distanza / Cableado del contacto de transferencia remota / Bedrading van het afstandstransfercontact / Kabelføring af kontakten til fjernoverførsel / Kabeldragning för fjärröverföringen / Ligar o contacto de transferência remota / Kabelfremføring for fjernoverføringskontakt / Etäsiirtokoskettimen johdotus / Подключение проводки дистанционного управления передачей



## 5

Remplacement du parafoudre / Replacing the surge arrester / Austausch des Überspannungsableiters / Sostituzione dello scaricatore di sovratensione / Sustitución del disipador de sobretensiones / De overspanningsbeveiligiger vervangen / Udsiftning af overspændingssikringen / Byta ut överspänningsavledaren / Substituir o protector de sobretensão / Skifte ut overspenningsavleder / Ylijännitesuojan vaihto / Замена разрядника



Schneider Electric Industries SAS  
35, rue Joseph Monier  
CS 30323  
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex  
www.schneider-electric.com

**Ce produit doit être installé, raccordé et utilisé en respectant les normes et/ou les règlements d'installation en vigueur.**

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques et cotes d'encombrement données ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

**This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations.**

As standards, specifications and designs change from time to time, always ask for confirmation of the information given in this publication.

**Применяемые стандарты, аппаратура, их характеристики и размеры периодически пересматриваются, поэтому всегда уточняйте представленную здесь информацию**

Данное изделие следует устанавливать, подключать и эксплуатировать в соответствии с действующими стандартами и правилами.

© 06-2014 Schneider Electric - All rights reserved.